



# laissez-vous conter

les Pyrénées Cathares, pays d'art et d'histoire

## Dreuilhe

### L'église Nativité de Notre-Dame

Dès 1108-1110, l'abbaye Saint-Sernin de Toulouse obtient des droits sur cette église. Elle porte alors le nom de Notre-Dame-de-Peyre-Pertuse (" pierre percée "), évoquant les cluses (passages creusés par l'eau, ici le Toudou, dans le relief). Quelques éléments architecturaux se rattachent à la période romane (XI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles) : arc à double clavage de la porte nord, ouvertures bouchées face sud...

De nombreux remaniements ont ensuite eu lieu : chœur gothique, porte et fenêtres rebouchées, surélévation le long de la nef... En 1666, un retable en bois doré de style baroque (imposante pièce de mobilier derrière l'autel) est installé. Les peintures murales de rinceaux, enserrant les monogrammes de la Vierge (AM) et du Christ (IHS), sont attribuées au peintre Jean Soun du fait de leur ressemblance avec celles de Saint-Jean du Falga qu'il a signées. Ces embellissements du XVII<sup>e</sup> siècle sont vraisemblablement dus à



Vue d'ensemble sur le chœur

Catherine de Caulet. Habile gestionnaire de la seigneurie de Lavelanet à la mort de son mari, elle œuvre aussi à l'éducation des jeunes filles en fondant l'institution des " Mirepoises " dans la lignée de son frère François de Caulet, intransigent évêque de Pamiers. Sa pierre tombale est d'ailleurs visible dans la nef de l'église.



Détail des peintures du chœur

Tanlèu 1108-1110, l'abadiá Sant Sernin de Tolosa obten de dreits sus aquesta glèisa. Se ditz alavetz Nòstra Dòna de Pèira Pertusa. Qualques elements d'arquitectura se restacan a aquel periòde (pòrta nòrd...). I aguèt puèi plan de retocaments, probable apiejats per Catarina de Caulet. I comptam lo retaule de fusta daurat e las pinturas muralas del còr.

As of 1108-1110, the Saint-Sernin Abbey of Toulouse obtained rights over this church. It then bore the name of Our Lady of Peyre-Pertuse. Some architectural elements belong to this period (north door...). Numerous modifications then took place, most likely under the impetus of Catherine de Caulet. Among them feature the altarpiece in gilded wood and the murals of the choir.

Desde 1108-1110, la abadía de Saint-Sernin de Toulouse obtuvo derechos sobre esta iglesia. Entonces se llamaba Notre-Dame-de-Peyre-Pertuse. Algunos elementos arquitectónicos nos remiten a esa época (puerta norte...). Hubo muchas modificaciones posteriores, probablemente impulsadas por Catherine de Caulet. Entre ellas están el retablo de madera dorada y las pinturas murales de la capilla mayor.

Photos © Paul Ramirez / Club photo du Pays d'Olmes